



**INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE
BRUGSANVISNING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA • POKYNY
NÁVOD • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ • ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ
KULLANIM KILAVUZU • ІНСТРУКЦІЯ • INSTRUCTIUNI • الاتّصیمات**

3+

MATTEL
®
JFP01
JKG83



Dolls not included. • Poupees non incluses. • Puppen nicht enthalten. • Bambole non incluse. • Poppen niet inbegrepen. • Muñecas no incluidas. • Bonecas não incluídas. • Dockor ingår ej. • Nuket eiväät sisällytä pakkaukseen. • Dukker medfølger ikke. • Dukkene følger ikke med. • Lalki nie znajdują się w zestawie. • Panenky nejsou součástí balení. • Bábyk nie sú súčasťou balenia. • A csomag babákat nem tartalmaz. • Куклы не входят в комплект. • Οι κούκλες δεν περιλαμβάνονται. • Bebekler ürüne dahil değildir. • لالیکوں کے مکمل نہ ہے۔ • Păpușile nu sunt incluse.

Dolls cannot stand alone. • Les poupées ne peuvent pas tenir debout toutes seules. • Die Puppen können nicht von allein stehen. • Le bambole non possono reggersi in piedi da sole. • Poppen kunnen niet los staan. Las muñecas no pueden tenerse en pie por sí solas. • As bonecas não ficam de pé sozinhas. • Dockorna kan inte stå själva. • Nuket eviāt pсы pystysá ilman tukea. • Dukkerne kan ikke stå af sig selv. • Dukkene kan ikke stå uten statte. • Lalki nie stoja samodzielnie. • Panenky nemohou stát samy. • Bábiky nedokážú stáť samostatne. • A bábkák nem állnak meg önállóan. • Куклы не могут стоять самостоятельно. • Οι κούκλες δεν μπορούν να σταθούν ορθές από μόνες τους. • Bebekler tek başına ayakta duramaz. • لالكي لا يمكن لها البقاء وحدها.

Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conserve ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing, want deze kan later nog van pas komen. • Guarda estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contêm informações importantes. • Spare da här användningsarna eftersom de innehåller viktig information. • Säilytä käytööhöje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere bruk. • Ta var på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktige informasjon. • Zachowaj tą instrukcję jako odniessenie, ponieważ zawiera ważne informacje. • Uschověte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. • Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre pripad ďalšej potreby. • Órizze meg ezt a használati útmutást, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. • Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν ομαρκτικές πληροφορίες. • Önemli bilgiler içeren bu kullanımlı kılavuzunu, daha sonra başvurmak için saklayın. • Зберігайте цю інструкцію для використання в майбутньому, оскільки вона містить важливу інформацію. • Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta ulterior, deoarece conțin informații importante.

يجب احفظ هذه التعليمات لاحاجتها معلومات هامة عن طرق الاستخدام.

يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتواها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.

! WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for children under 3 years.

ATTENTION :
DANGER D'ETOUFFEMENT -
Petits éléments. Ne convient pas
aux enfants de moins de 36 mois.

WARNING: Not suitable for children under 36 months. Small parts. • **ACHTUNG:** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. • **AVVERTENZA:** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. • **WAARSCHUWING:** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. • **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE TRAGANTAMIENTO. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a. • **WARNING:** Ente lämplig för barn under 36 månader. Små delar. • **VAROITUS:** Ei soveltualle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. • **ADVARSEL:** Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små dele. • **ADVARSEL:** Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. • **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не предназначено для детей в возрасте до 3 лет. Мелкие детали. • **OSTRZEŻENIE:** Nie nadaje się dla dzieci w wieku do 36 miesięcy. Małe części.

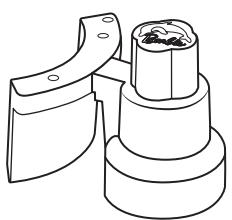
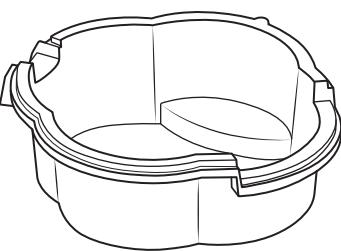
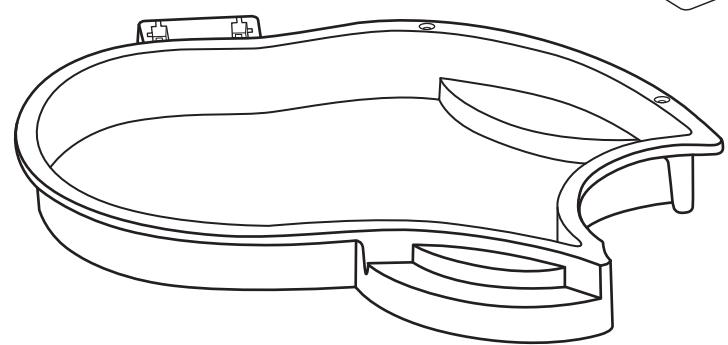
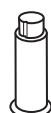
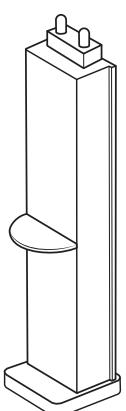
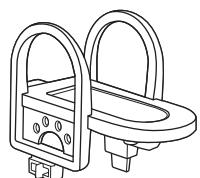
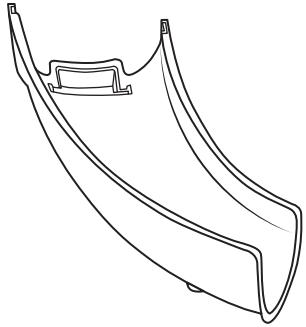
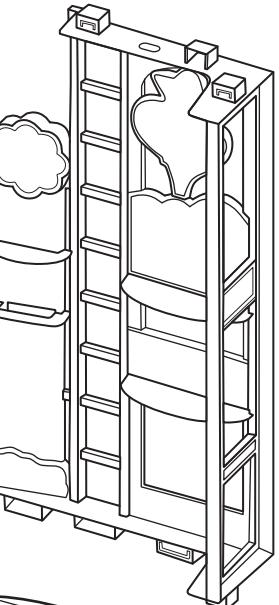
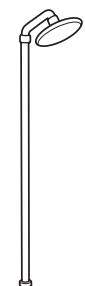
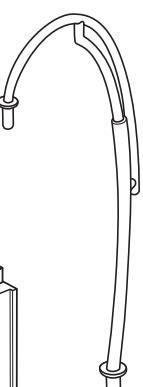
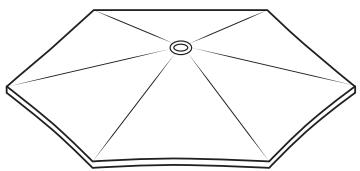
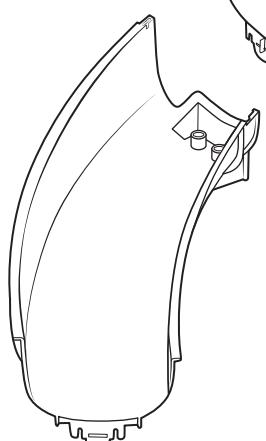
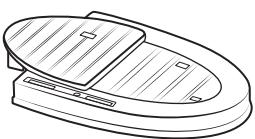
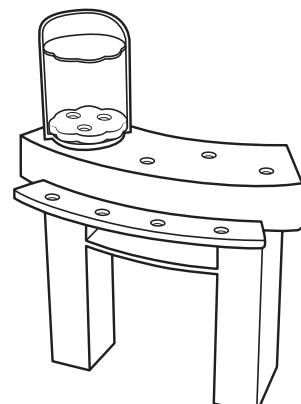
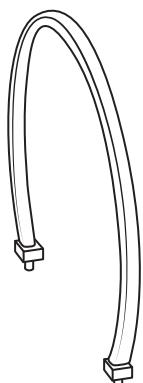
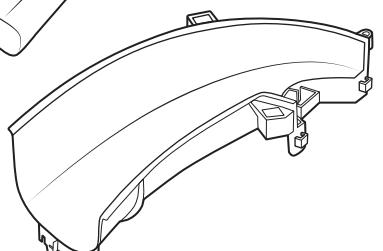
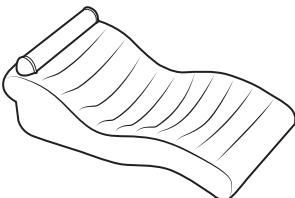
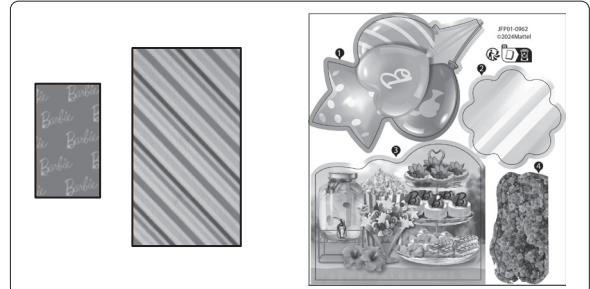
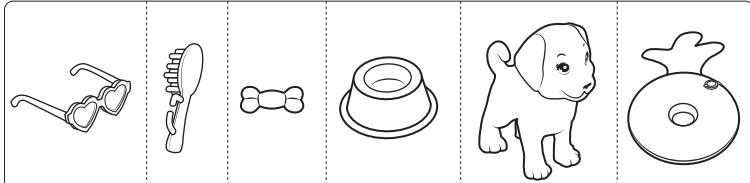
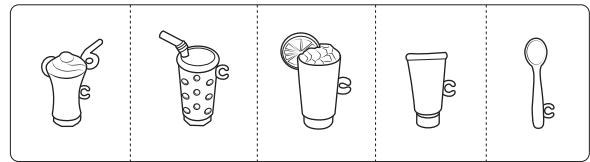
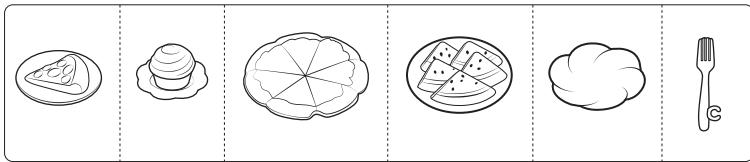
wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. • UPOZORNÍ: Nevyhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. • UPOZORNENIE: Nehodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Malé časti. • FIGYELMEZTÉS: Csak 36 hónaposnál idősebb gyermek számára alkalmas. Kis alkatrészek. • AVERTISMENT: Nerecomandatā copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. • ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά κομμάτια. • UYARI: 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. • ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не предназначено для дітей віком до 36 місяців. Дрібні деталі.

ATTENTION : NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 36 MOIS - PETITS ÉLÉMЕН

ATENÇÃO: NÃO INDICADO / NÃO RECOMENDÁVEL PARA CRIANÇAS MENORES DE 3 (TRÊS) ANOS POR CONTER PARTE(S) PEQUENA(S) QUE PODE(M) SER ENGOLIDA(S) OU ASPIRADA(S) PODENDO PROVOCAR ASFIXIA.

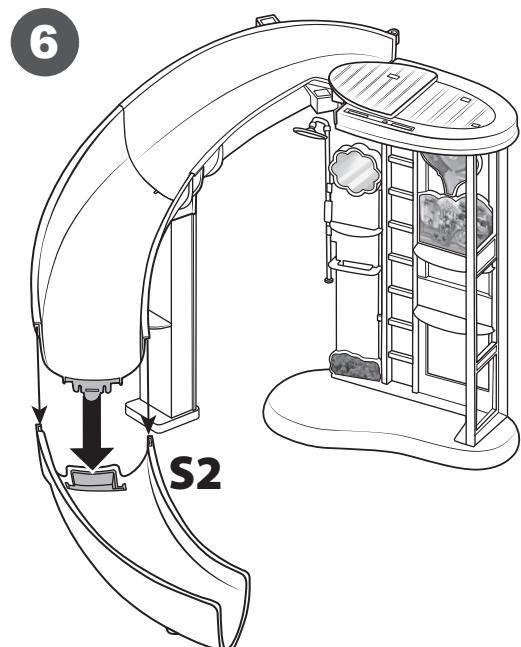
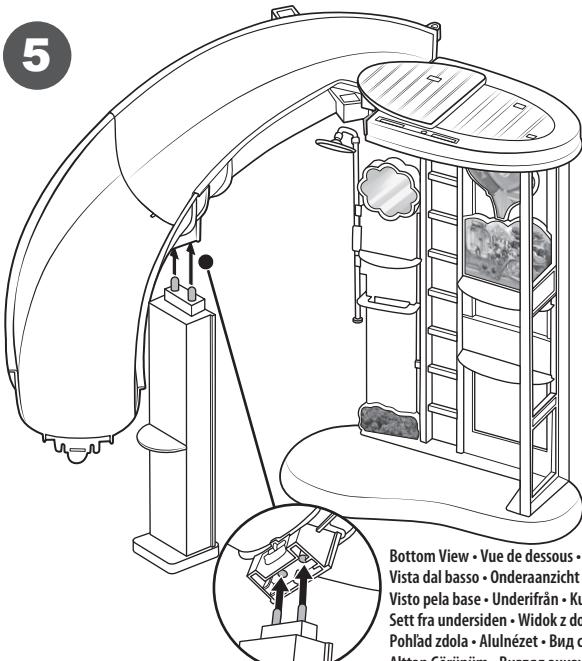
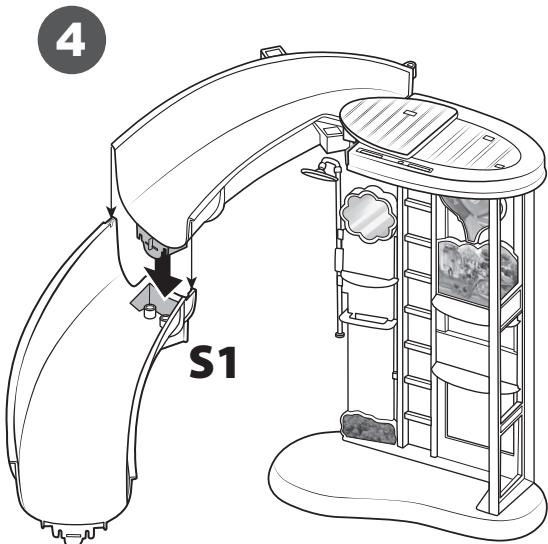
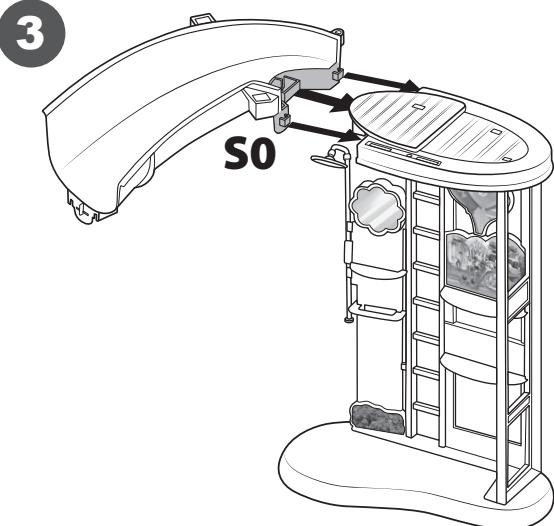
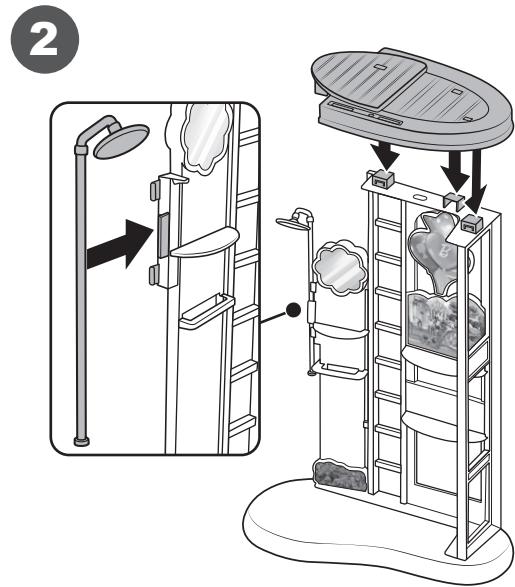
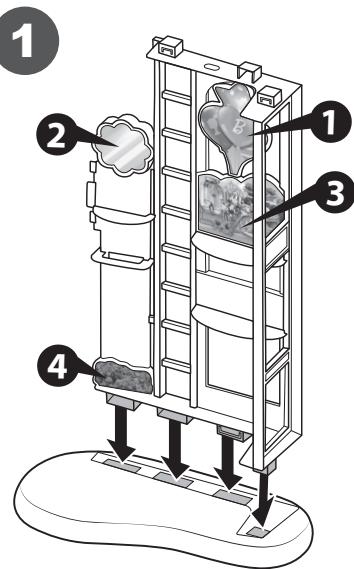
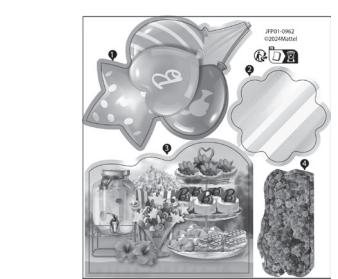


CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD
المحتويات • ZAWARTOŚĆ • OBSAH • OBSAH • TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ • ПЕРИЕХОМЕНА • İÇİNDEKİLER • BMICL • CONTINUT

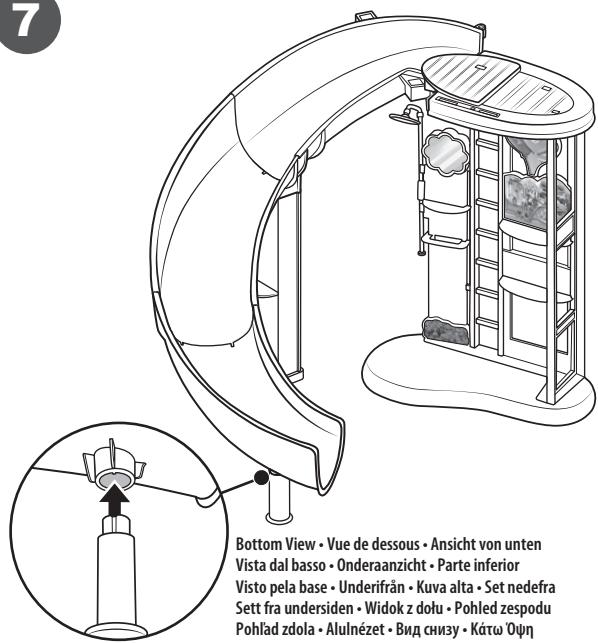
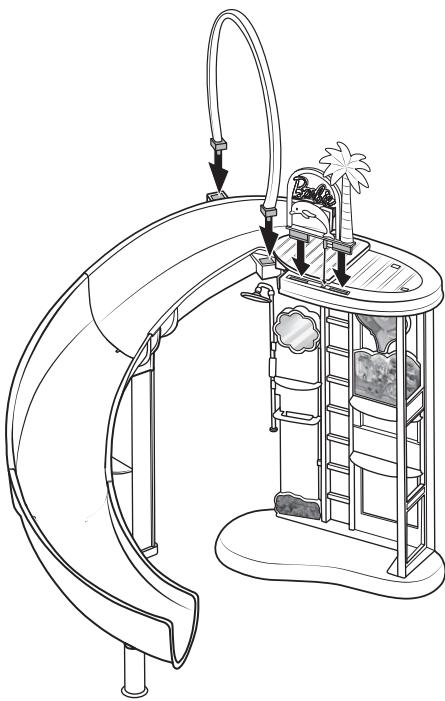
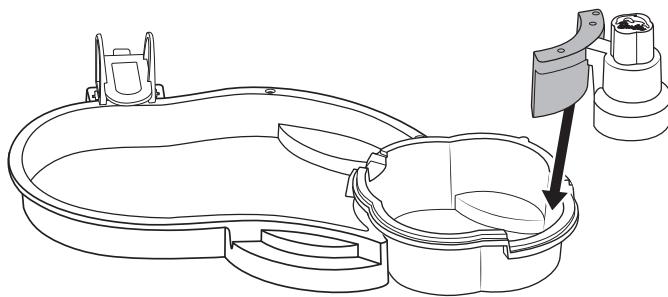
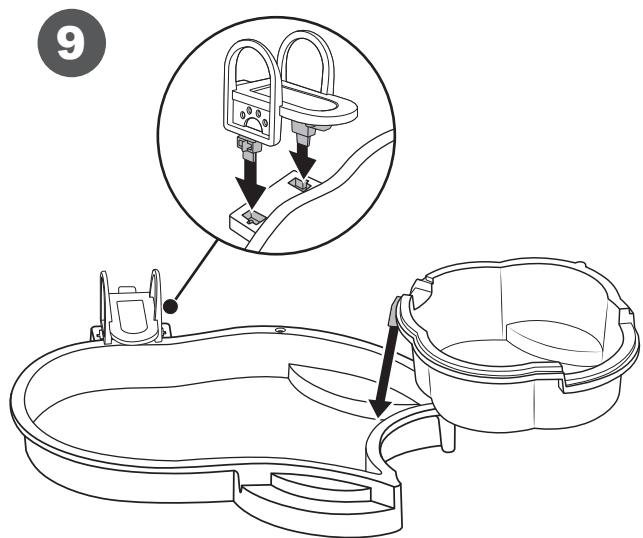
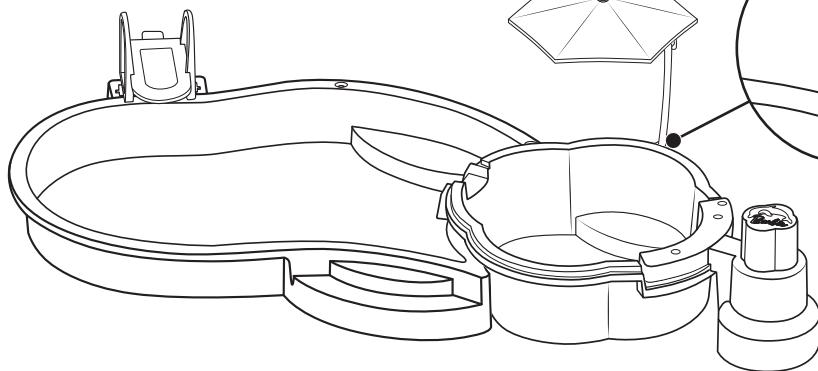
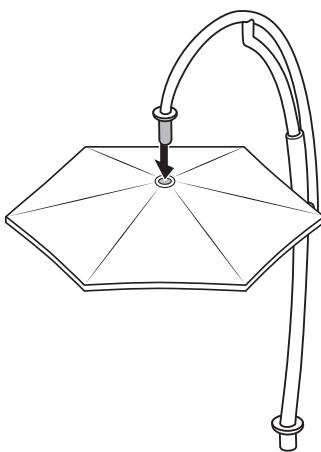


**ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • IN ELKAAR ZETTEN • MONTAJE • MONTAGEM
MONTERING • KOKOAMINEN • SAMLING • MONTERING • MONTAŻ • SESTAVENÍ • MONTÁŽ • ÖSSZESZERELÉS
СБОРКА • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ • KURULUM • ЗБИРАННЯ • ASAMBLARE • الترکب**

Apply labels by number as shown. • Posez les autocollants en suivant les numéros indiqués. • Die Aufkleber wie dargestellt den Nummern nach anbringen. • Applicare gli adesivi seguendo la numerazione come indicato. • Pega los stickers op número op zoals aangegeven. • Pega las etiquetas según la numeración indicada. • Aplicar os autocolantes seguindo a numeracão apresentada. • Sätt fast klistermärken enligt nummeringen på bilden. • Kinnitä tarrat numeroiden osoittamien paikkoihin. • Sæt mærkaterne på som vist i henhold til tallene. • Fest klistermerken etter numrene som vist. • Przyklej naklejki zgodnie z numerami, tak jak pokazano. • Samolepk'y прилепте подле čísel, viz obrázek. • Nálepky nalepte podľa čísel tak, ako je znázornené. • Vigye fel a matricákat az ábrán jelzett számok szerint. • Расположите наклейки так, как показано на рисунке. • Топотейте τα αυτοκόλλητα σήμαφρα με τους αριθμούς, όπως απεικονίζεται. • Çıkartmalar numaralarına göre, gösterildiği gibi yapın. • Rozmińcie naklejki wzdłużnych do numerów, jakich przedstawiono na malowaniu. • Aplicați etichetele după numere ca în figură.



Bottom View • Vue de dessous • Ansicht von unten
Vista dal basso • Onderaanzicht • Parte inferior
Visto pela base • Underifrån • Kuva alta • Sett nedefra
Sett fra undersiden • Widok z dołu • Pohled zespod
Pohľad zdola • Alulnézet • Вид снизу • Кάτω Οψή
الظهور من الأسفل • Altan Görünüm • Вигляд знизиу • Vedere de jos

7**8****10****11**

LET'S PLAY! • PLACE AU JEU ! • LOS GEHT'S! • GIOCHIAMO! • SPELEN MAAR! • ¡A JUGAR!

ZABAWA • POJĎME SI HRÁT! • POĎME SA HRAŤ! • JÁTSSZUNK! • НАЧИНАЕМ

Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use. Drain, rinse, clean and dry all items thoroughly before storing.

Les jouets à eau peuvent éclabousser. Protéger les surfaces de jeu avant utilisation. Égouttez, rincez, lavez et séchez tous les éléments minutieusement avant de les ranger.

Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen.

I giochi con acqua possono creare disordine. Proteggere le superfici di gioco prima dell'uso. Svuotare, risciacquare, pulire e asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riporli.

Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dek voor het spelen het speelgedeelte goed af. Voor het opbergen alle onderdelen leeg laten lopen, schoonspoelen en goed afdrogen.

Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Se debe proteger antes de empezar a jugar. Es necesario limpiar, aclarar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Os brinquedos que requerem a utilização de água podem sujar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de utilizar. Lavar, enxaguar, limpar e secar todos os acessórios antes de guardar.

Vattenleksaker kan orsaka spill. Skydda underlaget före lek. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger undan dem för förvaring.

Vesileikistä saatetaan syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikka ennen leikin aloitusta. Tyhjennä, huuhtoo, puhdistaa ja kuivata kaikki osat hyvin ennen kuin panet ne säiliöön.

När man leger med vandlegetøj, kan legeområdet blive vådt. Beskyt legeområdet inden brug af legetøjet. Tøm, skyll, rengør og tør alle dele grundigt, inden de lægges væk.

Vannleker kan medføre mye sør. Beskytt lekeflatene før bruk. Tom, skyll, rengjør og tørk alle delene grundig før oppbevaring.

Zabawki, którymi można bawić się przy użyciu wody, mogą powodować nieporządek. Przed rozpoczęciem zabawy zabezpiecz przeznaczoną do niej powierzchnię. Opróżnij z wody, oplucz, oczyść i wysusz wszystkie części zabawki przed schowaniem.

Hračky dle vody mohou způsobit nepřádeček. Před použitím zakryjte všechny povrchy, kde si budete hrát. Před uskladněním všechny předměty opláchněte, očistěte a nechte je důkladně vyschnout.

Hračky do vody vobčas spôsobia nepriaznok. Pred použitím zabezpečte hraciu plochu pred poškodením. Pred uložením všetky diely dôkladne vyprázdnite, opláchnite, očistite a vysušte.

A vizi játékkal játszó gyerek kisebb-nagyobb rendetlenséget okozhatnak. Használat előtt gondoskodjon a játszófelületek védelméről. A tárolás előtt ürítse ki, tisztítsa meg és hagyja teljesen megszáradni a játék minden részét.

Игрушки, предназначенные для игр с водой, иногда становятся причиной беспорядка. Перед началом игры подготовьте все необходимое для защиты поверхностей игровой зоны. После окончания игры тщательно вымойте и ополосните игрушки, затем дайте им высокнуть.

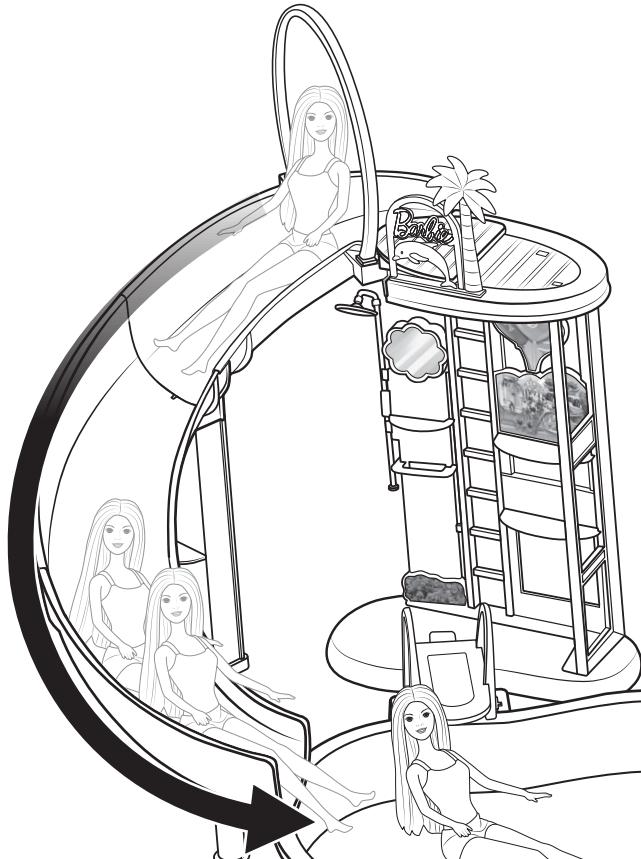
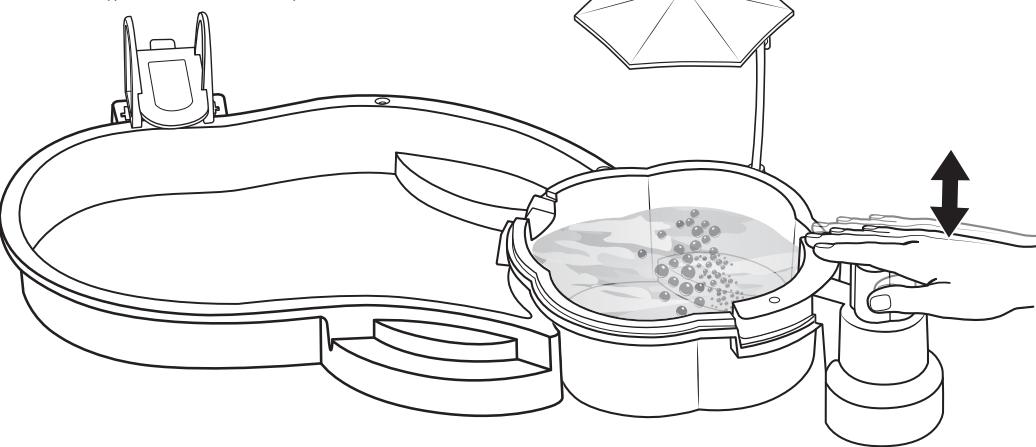
Kápoties φορφές τα παιχνίδια με νερό προκαλούν ακαταστασία. Προστατέψτε την επιφάνεια του παιχνιδιού πριν από τη χρήση. Καθαρίστε και στεγνώστε καλά όλα τα αντικείμενα πριν την αποθήκευσή τους.

Suya oynanan oyuncaklar ıslatılabilir. Kullanmadan önce oyun alanlarını korumaya alın. Oyun setini kaldırmadan önce tüm parçaların suyunu süzün, parçaları durulayın, temizleyin ve kurutun.

Играшки для гри у води часом забруднюють навколошні поверхні. Захистіть поверхні в зоні для гри перед використанням. Злийте воду, очистіть та ретельно висуши́ть їх і деталі перед зберіганням.

Jucările care folosesc apă pot provoca murdărie. Protejați suprafețele de joacă încă înainte de utilizare. Scurgeți, călați, curățați și uscați temeinic toate articolele încă înainte de a le depozita.

قد تسبب الألعاب المائية قوضاً آحياناً. يجب تنظيف مناطق اللعب قبل الاستخدام. يجب تصفية كافة قطع الألعاب وتجفيفها ومقطفتها وتنظيفها قبل تخزينها.



Doll not included. • Poupée non incluse.

Puppe nicht enthalten. • Bambola non inclusa.

Pop niet inbegrepen. • Muñeca no incluida.

Boneca não incluída. • Docka ingår inte.

Nukke ei sisälly pakaukseen.

Dukke medföljer ikke.

Dukke følger ikke med.

Lalka nie znajduje się w zestawie.

Panenka není součástí balení.

Bábika nie je súčasťou balenia.

A baba nem tartozék.

Кукла не входит в комплект.

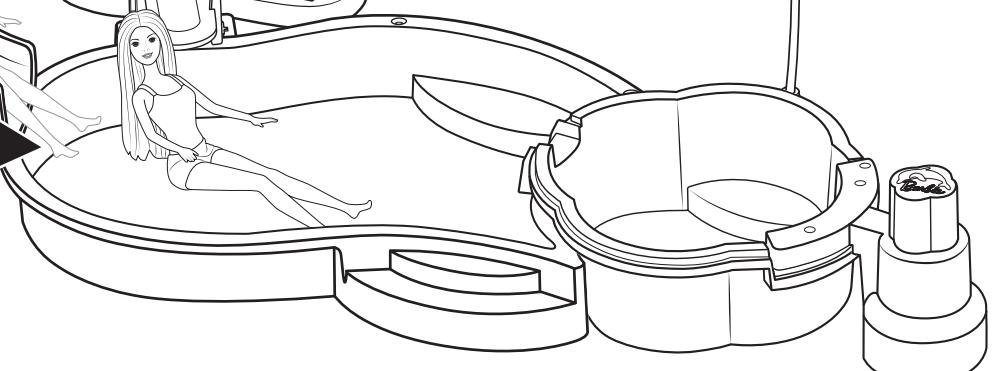
Η κούκλα δεν περιλαμβάνεται.

Bebek dahil değildir.

Лялька до комплекту не входить.

Păpușa nu este inclusă.

الدميّة غير متضمنة.



R! • VAMOS BRINCAR! • DAGS ATT LEKA! • LEIKITÄÄN! • SÅ SKAL VI LEGE! • NÅ SKAL VI LEKE!

ИГРУ! • ΑΣ ΠΑΙΞΟΥΜΕ! • HAYDI, OYNAYALIM! • ЧАС ГРАТИ! • LA JOACĂ! • هيا بنا نلعب

Warning: Do not aim at eyes or face. Only use projectiles supplied with this toy. Do not fire at point blank range.

Attention : Ne pas viser les yeux ou le visage. Ne pas utiliser d'autres projectiles que ceux fournis avec ce jouet. Ne pas tirer à bout portant.

Atenção: Não apontar em direção aos olhos ou ao rosto. Utilizar apenas os projéteis fornecidos com este brinquedo. Não lançar à queima-roupa.

Achtung: Nicht auf Augen oder Gesicht zielen. Nur die zu diesem Spielzeug gehörenden Projektilen verwenden. Nicht aus nächster Nähe schießen.

Avvertenza: non puntare verso gli occhi o il viso. Usare solamente i proiettili forniti con il giocattolo. Non sparare a distanza ravvicinata.

Waarschuwing: niet op ogen of gezicht richten. Gebruik uitsluitend de bijgeleverde projectielen. Niet van te dichtbij afschieten.

Advertencia: No apuntes hacia los ojos ni la cara. Utiliza exclusivamente los proyectiles incluidos con este juguete. No dispare a quemarropa.

Varning! Siktta inte mot ögon eller ansikt. Använd endast projektiller som medföljer leksaken. Fyrå inte av på nära håll.

Varoitus: Älä tähästä silmiin älkää kasvoihin. Käytä ainoastaan tämän leluun mukana tulleita ammuksia. Älä käytä lähiatäisyysdeltä.

Advarsel: Sigt ikke mod øje eller ansigt. Brug kun de projektiller, der følger med legetøjet.

Skyd ikke direkte på ting eller personer.

Advarsel: Du må ikke sikte mot øyne eller ansikt. Bruk bare prosjektilene som følger med leken. Ikke skyt på noe på kloss hold.

Ostrzeżenie: Nie celuj w oczy ani w twarz. Używaj wyłącznie pocisków dołączonych do tej zabawki. Nie strzelaj z bliska.

Upozornění: Nemířte na oči ani na obličej. Používajte pouze projektily dodávané s touto hračkou. Nestřílejte z bezprostřední blízkosti.

Upozorenje: Nemojte nikomu do oči ani tváře. Používajte iba strely dodané k tejto hračke. Nestrelajte z bezprostrednej blízkosti.

Figyelmeztetés: Tilos szemre és arca célozni. Csak a játékhoz mellékelt muníciókat szabad használni vele. A játékot tilos közvetlen közelről használni.

Внимание! Не направляйте в глаза и лицо. Используйте только детали, входящие в комплект. Не стреляйте с близкого расстояния.

Прошуј: Мην сточујете ста мати Ѯ то прљашто. Хрпцијоситеје мово та влјимата по периламбонтај. Мηн сточујете Ѹтан деч єхете оратотета.

Uyarı: Gözler veya yüze hedef alma. Yalnızca bu türünle birlikte verilen füzeleri kullan. Yakin mesafeden hedef alma.

Увага! Не спрямовуйте в очі або обличчя. Використовуйте лише ті кульки, які є в ігровому наборі. Не стріляйте зближка.

Avertisment: A nu se îndrepta spre ochi sau spre față. Folosiți doar proiectilele furnizate împreună cu această jucărie. Nu trageti de la distanță mică.

تحذير: يجب عدم التصويب باتجاه العينين أو الوجه. يجب استخدام المقدونفات المزودة مع هذه اللعبة فقط. يجب عدم الإطلاق من مدى قريب.

